



“INTEGRATION”

Integration er et omstridt begreb. Det er vigtigt for folk, der ønsker at hjælpe migranter og flygtninge med at 'integrere' sig, at de reflekterer over, hvad der menes med integration. Det kan hurtigt udvikle sig til en "os" og "dem" måde at tale og tænke på, mens det i virkeligheden er langt mere komplekst.

For det første er social integration meget mere end blot en vellykket blanding af nytilkomne og dem, der er født og opvokset et givent sted. Det handler ikke udelukkende om nationalitet og sprog, som det oftest fremstilles. Det handler også om socialklasse, alder, køn, seksualitet, religion og regionale identiteter. Der er ofte lige så mange forskelle og opdelinger inden for nationale grupperinger som mellem dem

Diskussioner om integration kan fokusere på migranternes ret til at være en del af et nyt samfund eller på migranternes ansvar for at lære og følge spillereglerne i deres nye land og tilpasse sig dets kulturelle normer. Det kan anskues som værende noget ensidigt (ansvar og regler for migranter) eller værende noget gensidigt (ansvar og regler for migranter og ikke-migranter). Selvom den gensidige model fremstår mere ligeværdig og inkluderende, er virkeligheden dog ofte mere kompliceret.

Som underviser kan man opfordre sin frivillige til at være åben og fordomsfri, når det handler om, hvad 'integration' er. Man kan opfordre til, at man finder ud af, hvordan kursisterne klarer sig, og hvad deres største barrierer er i forhold til at føle sig hjemme. Nytilkomne er måske interesseret i den lokale kultur – den frivillige har måske en relevant viden inden for dette område. Det kan også være, at nogle kursister ved mere om emnet end den frivillige og underviseren, afhængigt af hvor lang tid de har boet i området, og hvilken viden de har haft mulighed for at tilegne sig! Pointen er, at kultur og tilhørsforhold ikke er ligetil eller enkelt, men mangefacetteret og nuanceret.

“The process of adapting to a new environment requires time and the sharing of local knowledge and in this project the [language] class provided a useful site for people to do this.”

‘Whose Integration?’

research project D. Bryers,
B. Winstanley, M. Cooke

“During the project we talked of integration as being a ‘two way street’ where the onus should not be just on the migrant to adapt and understand the host nation. We observed, though, that the reality of the integration process was more complex even than this.[...] Unexpected alliances were formed which transcended the boundaries of culture, nationality, class and religion and many of us moved out, even if fleetingly, from our comfort zones.”

‘Whose Integration?’

research project D. Bryers,
B. Winstanley, M. Cooke